

Bruciatori di gas ad aria soffiata

Blown gas burners

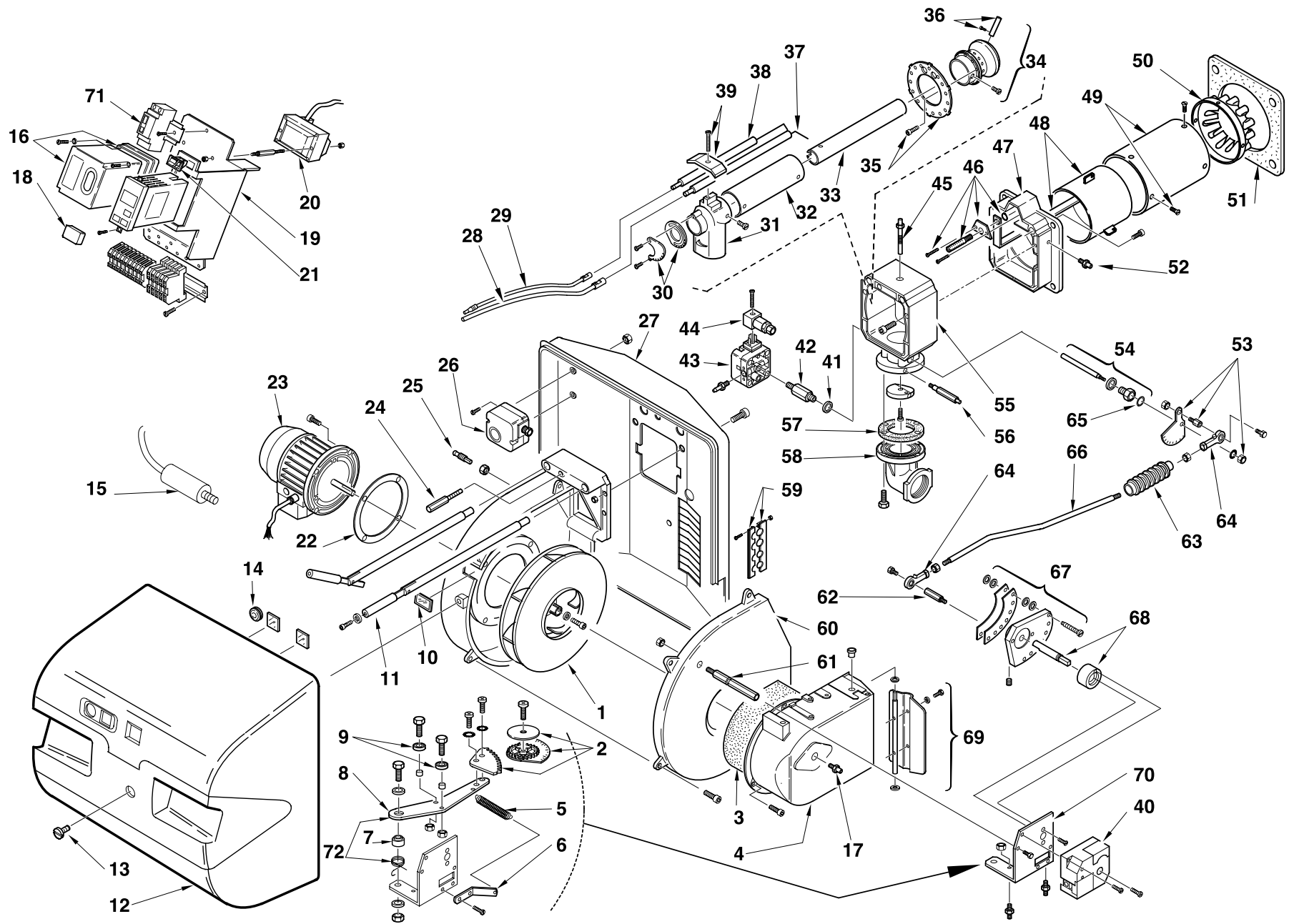
Brûleurs gaz à air soufflé

Gebläse-Gasbrenner

Quemadores de gas

Funzionamento bistadio progressivo o modulante
Progressive two-stage or modulating operation
Fonctionnement à 2 allures progressives ou modulant
Gleitend-zweistufiger oder modulierender Betrieb
Funcionamiento a dos llamas progresivas o modulante

COD.	MOD.	TYP.
3897312	RS 45/M <small>BLU</small>	827 T2
3897313	RS 45/M <small>BLU</small>	827 T2
3897342	RS 45/M <small>BLU</small>	827 T41
3897343	RS 45/M <small>BLU</small>	827 T41



N.	COD.	827 T2		827 T41		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	RICAMBI CONSIGLIATI ADVISED PARTS RECHANGE CONSEIL EMPFOHLENE ERSATZTEILE RECAMBIOS ACONSEJADOS
		3897312	3897313 *	3897342	3897343 *							
1	3003762	•	•	•	•	GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
2	3012063	•	•	•	•	QUADRANTE	GRADUATE SECTOR	SECTEUR GRADUE	SKALENSEGMENT	CUADRANTE		
3	3003830	•	•	•	•	FONOASSORBENTE	SOUND DAMPING	INSONORISANT	GERÄUSCHDÄMMUNG	AISLAMENTO ACUSTICO		
4	3012077	•	•	•	•	BOCCA D'ASPIRAZIONE	AIR INTAKE	BOITIER D'ASPIRATION	ANSAUGÖFFNUNG	BOCA ASPIRACION		
5	3003879	•	•	•	•	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	≤ 02484999999	A
6	3012078	•	•	•	•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA	≤ 02484999999	
7	3003843	•	•	•	•	PERNO	BAR	GLISSIERE	BOLZEN	PERNO		C
8	3012064	•	•	•	•	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBELSCHRAUBE	PALANCA	≤ 02484999999	C
9	3003841	•	•	•	•	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE		
10	3003763	•	•	•	•	VISORE	INSPECTION WINDOW	UISEUR	SICHTFENSTE	VISOR		
11	3003842	•	•	•	•	PERNO	BAR	GLISSIERE	BOLZEN	PERNO		C
12	3003765	•	•	•	•	COFANO	COVER	COFFRET	VERKLEIDUNG	ENVOLVENTE		
13	3003766	•	•	•	•	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
14	3007627	•	•	•	•	MEMBRANA	MEMBRAN	MEMBRANE	MEMBRANE	MENBRANA		
15	3003767	•	•	•	•	CONDENSATORE	CONDENSER	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	CONDENSATOR		B
16	3012906	•	•	•	•	APPARECCHIATURA	CONTROL BOX	BOITE DE CONTROLE	STEUERGERÄT	CAJA CONTROL		B
17	3012088	•	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
18	3012160	•	•	•	•	FILTRO ANTIDISTURBO	DEGLITCHER	FILTRE	ENTSTÖRER	FILTRO ANTI-INTERFERENCIA		C
19	3012747	•	•	•	•	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTE	SOPORTE		
20	3003847	•	•	•	•	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	ZÜNDTRANSFORMATOR	TRASFORMADOR		B
21	3012080	•	•	•	•	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR		C
22	3012134	•	•	•	•	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	DISTANCIATOR		
23	3003771	•	•	•	•	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
24	3003778	•	•	•	•	ALBERINO	SHORT SHAFT	AXE	KLEINWELLE	ARBORILLO		
25	3003891	•	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
26	3007444	•	•	•	•	PRESSOSTATO ARIA	AIR PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT AIR	LUFTDRUCKWÄCHTER	PRESOSTATO		A
27	3003788	•	•	•	•	SCUDO ANTERIORE	FRONT SHIELD	BOUCLIER AVANT	VORDERES SCHILD	ESCUDO ANTERIOR		
28	3003848	•	•	•	•	COLLEGAMENTO PER SONDA	PROBLE LEAD	CONNEXION POUR SONDE	VERBINDUNG FÜR SONDE	CABLE SONDA DE IONIZACIÓN		A
29	3003794	•	•	•	•	COLLEGAMENTO PER ELETTRODO	H.T. LEAD	CONNEXION POUR ELECTRODE	VERBINDUNG FÜR ELEKTRODE	CABLES ELECTRODOS		A
30	3012326	•	•	•	•	GHIERA	FERRULE	DISQUE	STELLRING	VIROLA		
31	3012327	•	•	•	•	GOMITO	ELBOW	COUDE	SCHLITTEN	CODO		
32	3012887	•	•	•	•	TUBO ESTERNO	EXTERIOR TUBE	TUYAU EXTERIEUR	AUSSERER ROHR	TUBO EXTERIOR		
32	3012888	•	•	•	•	TUBO ESTERNO	EXTERIOR TUBE	TUYAU EXTERIEUR	AUSSERER ROHR	TUBO EXTERIOR		
33	3012329	•	•	•	•	TUBO INTERNO	INTERIOR TUBE	TUYAU INTERIEUR	INNERER ROHR	TUBO INTERIOR		
33	3012889	•	•	•	•	TUBO INTERNO	INTERIOR TUBE	TUYAU INTERIEUR	INNERER ROHR	TUBO INTERIOR		
34	3012891	•	•	•	•	DISTRIBUTORE	GAS HEAD	DISTRIBUTEUR	GASVERTEILER	DISTRIBUTOR		
35	3012332	•	•	•	•	DISCO	DISC	DISQUE	SCHEIBE	DISCO		C
36	3013138	•	•	•	•	TUBETTO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		
37	3012173	•	•	•	•	SONDA	PROBE	SONDE	FÜHLER	PUNTA DE PRUEBA		A
37	3012176	•	•	•	•	SONDA	PROBE	SONDE	FÜHLER	PUNTA DE PRUEBA		A
38	3012325	•	•	•	•	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAINE	ELEKTRODE	ELECTRODOS		A
38	3012886	•	•	•	•	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAINE	ELEKTRODE	ELECTRODOS		A
39	3003409	•	•	•	•	CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	FIJACION ELECTRODO		
40	3012087	•	•	•	•	SERVOMOTORE	SERVOMOTOR	SERVOMOTEUR	STELLMOTOR	SERVOMOTOR		B
41	3007166	•	•	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	JUNTA		C

N.	COD.	827 T2		827 T41		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	RICAMBI CONSIGLIATI ADVISED PARTS RECHANGE CONSEIL EMPFOLHENE ERSATZTEILE RECAMBIOS ACONSEJADOS
		3897312	3897313 *	3897342	3897343 *							
42	3003864	•	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
43	3003660	•	•	•	•	PRESSOSTATO GAS	GAS PRESS. SWITCH	PRESSOSTAT GAZ	GASDRUCKWÄCHTER	PRESOSTATO DEL GAS		B
44	3006953	•	•	•	•	PRESA	SOCKET	PRISE	STECKERBUCHSE	CONECTOR		
45	3003873	•	•	•	•	GRUPPO MISURAZIONE	TEST POINT	PRISE DE PRESSION	MESSNIPPEL	GRUPO MISURACION		
46	3003797	•	•	•	•	GRUPPO REGOLAZIONE	CONTROL DEVICE	GROUPE OBTURATION	DRUCKREGULIERUNG	GRUPO REGULACION		
47	3012892	•	•	•	•	FRONTONE	FONT PIECE	FAÇADE	VORDERTEIL	SOPORTE QUEMADOR		
48	3012893	•	•	•	•	OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
48	3012894	•	•	•	•	OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
49	3012895	•	•	•	•	CILINDRO	SLEEVE	CYLINDRE	ZYLINDER	MANGA		C
49	3012896	•	•	•	•	CILINDRO	SLEEVE	CYLINDRE	ZYLINDER	MANGA		C
50	3012884	•	•	•	•	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO EXTREMO		B
51	3003817	•	•	•	•	SCHERMO	FLANGE GASKET	ECRAN THERMIQUE	FLANSCHDICHTUNG	JUNTA AISLANTE		A
52	3003893	•	•	•	•	GRUPPO MISURAZIONE	TEST POINT	PRISE DE PRESSION	MESSNIPPEL	GRUPO MISURACION		
53	3003875	•	•	•	•	QUADRANTE	GRADUATE SECTOR	SECTEUR GRADUE	SKALENSEGMENT	CUADRANTE		
54	3003874	•	•	•	•	ALBERO MANICOTTO	BUTTERFLY VALVE SHAFT	AXE DE LA VANNE PAPILLON	SPINDEL GASDROSSEL	EJE MANGUITO		
55	3003876	•	•	•	•	MANICOTTO	MANIFOLD	MANCHON	GASANSCHLUSS	MULTIPLE		
56	3003878	•	•	•	•	INDICE	INDEX	REPERE	INDEXSTIFT	INDICE		
57	3005483	•	•	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	JUNTA		C
58	3006802	•	•	•	•	FLANGIA E GOMITO	FLANGE AND ELBOW	BRIDE ET COUDE	ANSCHLUSSFLANSCHGAS	ARANDELA - CODO		
59	3003780	•	•	•	•	PASSACAVO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	PASACABLES		
60	3003829	•	•	•	•	GUSCIO	HALF-SHELL	COUVERCLE	HAUBE	CÁSCARA		
61	3003889	•	•	•	•	COLONNETTA	STUD	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	COLUMNITA		
62	3003888	•	•	•	•	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	DISTANCIADOR		
63	3003883	•	•	•	•	CUFFIA	COWLING	PROTECTION CAOUTCH.	SCHUTZ	CAPUZÓN		
64	3006098	•	•	•	•	SNODO SFERICO	PIN JOINT	CHAPE A ROTULE	KUGELGELENK	JUEGO ESFERICO		C
65	3003203	•	•	•	•	ANELLO	PISTON SEAL	JOINT TORIQUE	LIPPENDICHTUNG	JUNTA TÓRICA		
66	3003881	•	•	•	•	TIRANTE	TIE ROD	TIRANT	GESTÄNGE	TIRANTE		
67	3012062	•	•	•	•	CAMMA COMPLETA	CAM ASSEMBLY	CAME COMPLETE	VERBUNDREGLER	EXCÉNTRICO CMPLETO		
68	3012084	•	•	•	•	ALBERO CAMMA	CAM-HOLDER SHAFT	PIVOT DE LA CAME	NOCKENWELLE	ARBORILLO EXENTRICO		
69	3012085	•	•	•	•	GRUPPO SERRANDA	AIR DAMPER ASSEMBLY	GROUPE VOLET AIR	LUFTKLAPPE	COJUNTO REGISTRO AIRE		
70	3012086	•	•	•	•	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	SOPORT		
71	3007269	•	•	•	•	INTERRUTTORE DIFFERENZIALE	GROUND FAULT INTERRUPT.	INTERRUTEUR DIFFERENTIEL	FEHLERSTROMSCHUTZSCHALTER	INTERRUPTOR DIFERENCIAL		C
72	3013478	•	•	•	•	MOLLA - LEVA	SPRING - LEVER	RESSORT - LEVIER	FEDER - HEBELSCHRAUBE	MUELLE - PLANCA	≥ 02494000000	C

* = Versione Testa Lunga - Long Combustion Head Version - Version Tête Longue - Langer Brennkopf Ausführung - Version alargado de tubo llama

** A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo
A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad
A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausstattung - Recambios para equipamiento general de seguridad



RIELLO S.p.A.
Via degli Alpini, 1
I - 37045 Legnago (Verona)
Tel. +39.0442.630111 - Fax +39.0442.630375
http:// www.rielloburners.com